

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 04: Tours & concours

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 5 É D I T O R I A L

Ni deuil, ni nouveauté  
**Francesco Della Casa**

Petit croquis déplacé  
**Mix & Remix**

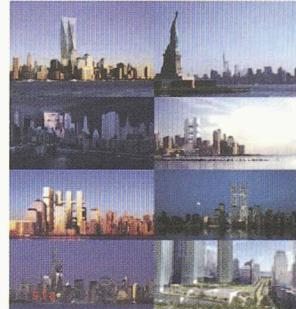
## 6 C O N C O U R S

Tremblement de tours  
**Francesco Della Casa**

Nouvel EMS de la Fondation Donatella Mauri (Romanel)

Extension de l'EMS de l'Orme (Lausanne)

Nouvelle salle de sport pour le gymnase de Beaulieu  
(Lausanne)



Les cartes postales issues du concours de projets pour «Ground zero» à New York City  
(Document LMDC © DR)

## 20 A C T U A L I T É

- Relève universitaire : un système à changer !
- Le prix Wakker 2003 décerné à la ville de Sursee
- Technologies de l'information et médecine : un ticket gagnant !
- EUROPAN 7: lancement du nouveau concours

## 24 I N F O R M A T I O N S SIA

- Jubilé du GII : Programme et lancement d'un concours
- Professions libérales dans l'expectative
- Section vaudoise
- Nominations dans les commissions en 2002

## 26 T A B L E A U D E S C O N C O U R S

## 28 M É M E N T O

Paraît chez le même éditeur:

**tec21**

n° 5 – 31 janvier 2003 / **Behindertengerechtes Bauen** / Langzeitverhalten von Klebbewehrungen

n° 6 – 7 février 2003 / **Lasten auf Umwegen** / Hölzerner Parkplatz / Wakkerpreis 2003